

CONSILIUL ECONOMIC SI SOCIAL  
Inregistrat nr. 3623  
Data 10.07.2019



**Biroul permanent al Senatului**  
Bp 298 124.6.2019

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

Camera Deputaților

Senat

NR. 36-20/JP/24.06.2019

Către: Biroul Permanent al Senatului

În conformitate cu prevederile art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată și ale art.35 din Regulamentul Senatului, republicat, vă înaintez spre dezbateră și adoptare **Propunerea legislativă pentru instituirea Zilei limbii, alfabetului și culturii armene.**

**Inițiatori**

**Deputat Varujan Pambuccian**

**Deputat Varujan Vosgianian**



**Ziua limbii, alfabetului și culturii armene – EXPUNERE DE MOTIVE**

În anul 301, Regatul Armean a adoptat creștinismul ca religie de stat și ca unică religie a armenilor. Fiind primul stat creștin, pentru armeni creștinismul a devenit o formă fundamentală de exprimare a identității naționale. În acea perioadă însă, Biblia era scrisă în ebraică, aramaică și, mai ales în părțile locuite de armeni, în greacă. Cei care au consfințit creștinarea Armeniei erau conștienți de riscul pierderii identității naționale în condițiile în care textul Bibliei ar fi utilizat un alfabet de împrumut (cel mai probabil cel aramaic în circulație în acele vremuri în Armenia) sau o limbă diferită de limba armeană (cel mai probabil limba greacă). De aceea, au hotărât înființarea unui ordin ai cărui călugări să conceapă un alfabet potrivit limbii armene și să traducă principalele scrieri creștine și laice ale lumii în limba armeană. În acest sens, în anul 405, Mesrop Maștoț a creat alfabetul armean, plecând de la încercări similare din secolele I-IV. Alfabetul conținea 36 de litere, la care s-au adăugat în Evul Mediu încă două litere, dându-i forma utilizată azi. În anul 2016, UNESCO a înscris alfabetul armean în Lista reprezentativă a moștenirii culturale intangibile a umanității (Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity).

Începând cu secolul al V-lea, moștenirea culturală și științifică a antichității a fost tradusă în limba armeană și scrisă utilizând alfabetul armean. Concomitent cu ea s-au format școli de gândire atât în zona științelor teologice cât și a matematicii, științelor naturale, istoriei, cartografiei, literaturii, artei și filosofiei care au produs, generație după generație personalități ale panteonului intelectual armean și universal.

Primele comunități armene au apărut pe teritoriile românește la sfârșitul primului mileniu. Primul episcop armean a fost numit de către Alexandru cel Bun în anul 1401 și de atunci Episcopia Armeană a funcționat neîntrerupt pe pământ românesc. Pe aceste pământuri armenii au înființat orașe, au creat școli și instituții de cultură, au înălțat monumente religioase și laice, păstrându-și identitatea națională și fiind în același timp buni cetățeni ai statelor românești. Au avut o influență însemnată în dezvoltarea pe pământ românesc a culturii, științelor și tehnologiei, în comerț și în producția de bunuri, în politică și în activitățile academice.

Ziua de 12 Octombrie este anul acesta ziua în care sunt sărbătoriti în toată lumea armeană primii creatori de cultură armeană care au scris în limba armeană și utilizând alfabetul armean cu peste 1500 de ani în urmă. În tradiția armeană, zilele însemnate se sărbătoresc sâmbăta și duminica, restul zilelor fiind dedicate muncii. Aceasta ar face ca orice dată să fie una mobilă, în cazul nostru ea reprezentând a doua sâmbătă a lunii Octombrie. Pentru că un asemenea mod de sărbătorire ar fi dificil de codat legislativ, am ales, după o consultare cu Biserica Armeană și un număr de membri ai comunității, ziua de 12 Octombrie.

Consider că sărbătorirea Zilei limbii, alfabetului și culturii armene ca zi oficială în România reprezintă o încununare a unui mileniu de conviețuire exemplară pe pământ românesc și a viziunii excepționale avute de cei care au redactat documentul fondator al națiunii române moderne, Proclamația din 1 Decembrie 1918 de la Alba Iulia.

**Inițiatori****Deputat Varujan Pambuccian****Deputat Varujan Vosganian**



ROMANIA

CONSILIUL ECONOMIC ȘI SOCIAL

Înregistrat nr. 3623

Data 10.07.2015

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

Camera Deputaților

Senat

### LEGE

#### **Privind instituirea zilei de 12 Octombrie – Ziua limbii, alfabetului și culturii armene**

**Art. 1.** Se instituie ziua de 12 Octombrie ca Ziua limbii, alfabetului și culturii armene

**Art. 2.** (1) Sărbătorirea zilei limbii, alfabetului și culturii armene poate fi organizată de către autoritățile administrației publice centrale și locale și instituțiile aflate în subordinea sau coordonarea acestora, de către societatea civilă și persoane fizice și juridice, prin organizarea și/sau participarea la programe și manifestări culturale, educative, artistice, cu caracter social sau științific, consacrate promovării limbii, alfabetului și culturii armene.

(2) Autoritățile administrației publice centrale și locale și instituțiile aflate în subordinea sau coordonarea acestora pot acorda sprijin logistic și pot aloca fonduri din bugetele proprii în vederea organizării și derulării în bune condiții a manifestărilor prevăzute la alin. (1), în limita alocațiilor bugetare aprobate.

